

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

7 januari 2015

WETSVOORSTEL

**tot wijziging van het decreet van 20 juli 1831
betreffende de eedaflegging bij de aanvang
der grondwettelijke vertegenwoordigende
monarchie, met betrekking tot het afstand
nemen van de sharia**

(ingediend door de heer Filip Dewinter,
mevrouw Barbara Pas en de heer Jan Penris)

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

7 janvier 2015

PROPOSITION DE LOI

**modifiant le décret du 20 juillet 1831
concernant le serment à la mise en vigueur de
la monarchie constitutionnelle représentative,
en ce qui concerne la distanciation
par rapport à la charia**

(déposée par M. Filip Dewinter,
Mme Barbara Pas et M. Jan Penris)

SAMENVATTING

Dit wetsvoorstel verplicht federale parlementsleden en de openbare ambtenaren getrouwheid te zweren aan de bepalingen van het Europees Verdrag tot bescherming van de rechten van de mens en de fundamentele vrijheden. Aldus zullen aanhangers van het islamitische geloof impliciet ook afstand nemen van de sharia.

RÉSUMÉ

Cette proposition de loi vise à obliger les parlementaires fédéraux et les agents de la fonction publique à jurer fidélité aux dispositions de la Convention européenne de sauvegarde des droits de l'homme et des libertés fondamentales. Les adeptes de la foi islamique se distancieront donc aussi implicitement de la charia.

N-VA	:	Nieuw-Vlaamse Alliantie
PS	:	Parti Socialiste
MR	:	Mouvement Réformateur
CD&V	:	Christen-Democratisch en Vlaams
Open Vld	:	Open Vlaamse liberalen en democraten
sp.a	:	socialistische partij anders
Ecolo-Groen	:	Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen
cdH	:	centre démocrate Humaniste
VB	:	Vlaams Belang
PTB-GOI	:	Parti du Travail de Belgique – Gauche d'Ouverture
FDF	:	Fédéralistes Démocrates Francophones
PP	:	Parti Populaire

Afkortingen bij de nummering van de publicaties:

DOC 54 0000/000: Parlementair document van de 54^e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer
 QRVA: Schriftelijke Vragen en Antwoorden
 CRIV: Voorlopige versie van het Integraal Verslag
 CRABV: Beknopt Verslag
 CRIV: Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen)

PLEN: Plenum
 COM: Commissievergadering
 MOT: Moties tot besluit van interpellaties (beigekleurig papier)

Abréviations dans la numérotation des publications:

DOC 54 0000/000: Document parlementaire de la 54^e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif
 QRVA: Questions et Réponses écrites
 CRIV: Version Provisoire du Compte Rendu intégral
 CRABV: Compte Rendu Analytique
 CRIV: Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes)

PLEN: Séance plénière
 COM: Réunion de commission
 MOT: Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)

Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers

Bestellingen:
 Natieplein 2
 1008 Brussel
 Tel.: 02/ 549 81 60
 Fax: 02/549 82 74
 www.dekamer.be
 e-mail: publicaties@dekamer.be

De publicaties worden uitsluitend gedrukt op FSC gecertificeerd papier

Publications officielles éditées par la Chambre des représentants

Commandes:
 Place de la Nation 2
 1008 Bruxelles
 Tél.: 02/ 549 81 60
 Fax: 02/549 82 74
 www.lachambre.be
 courriel: publications@lachambre.be

Les publications sont imprimées exclusivement sur du papier certifié FSC

TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

Dit wetsvoorstel strekt ertoe het vierde punt van het 'Plan Afzwering Sharia' van het Vlaams Belang te verwezenlijken.

Voor de algemene toelichting kan verwezen worden naar de toelichting bij het "wetsvoorstel tot wijziging van het Wetboek van de Belgische nationaliteit, met betrekking tot de loyauteitsverklaring, waarin inzonderheid verklaard wordt dat men de sharia, in iedere versie of lezing daarvan, afzweert" (DOC 54 XXXX/001) van dezelfde indieners.

Het wetsvoorstel wil ervoor zorgen dat de federale parlementsleden en de openbare ambtenaren die het islamitische geloof aanhangen — zij het dan op een onrechtstreekse maar toch ondubbelzinnige manier — afstand nemen van de sharia. De sharia is immers, volgens de rechtspraak van het Europees Hof voor de Rechten van de Mens, onverenigbaar met de beginselen van de democratie, zoals die worden verwoord door het Europees Verdrag tot bescherming van de rechten van de mens en de fundamentele vrijheden (EVRM).

De lidstaten van de Raad van Europa, waaronder België, zijn dus gerechtigd om de sharia te bestrijden. Zij mogen eisen van verkozen mandatarissen en openbare ambtenaren, dat zij afstand nemen van de sharia.

De artikelen 1 en 2 van het decreet van 20 juli 1831 betreffende de eedaflegging bij de aanvang der grondwettelijke vertegenwoordigende monarchie worden gewijzigd. Dat decreet van het Nationaal Congres is geen constitutioneel decreet. Het heeft de waarde en de rang van een gewone wet. Het werd in het verleden reeds bij gewone wet gewijzigd. Dat was door de wet van 23 september 1985.

De formules van de eed, af te leggen door de federale parlementsleden en door de openbare ambtenaren, worden gewijzigd.

Beide eedformules worden dermate aangevuld dat men, zij het op een onrechtstreekse maar toch ondubbelzinnige wijze, afstand neemt van de sharia. Dat doet men door ook getrouwheid te zweren aan de bepalingen van het Europees Verdrag tot bescherming van de rechten van de mens en de fundamentele vrijheden, die zoals hoger gesteld onverzoenbaar zijn met de sharia.

DÉVELOPPEMENTS

MESDAMES, MESSIEURS

La présente proposition de loi a pour objectif de réaliser le quatrième point du "Plan de reniement de la charia" du Vlaams Belang.

Pour le commentaire général, nous renvoyons aux développements de notre "proposition de loi modifiant le Code de la nationalité belge en ce qui concerne la déclaration de loyauté, par laquelle le candidat à la nationalité belge déclare en particulier renier la charia, qu'elle qu'en soit la version ou la lecture" (DOC 54 XXXX/001).

La présente proposition de loi vise à faire en sorte que les parlementaires fédéraux et les agents de la fonction publique adeptes — fût-ce de manière indirecte mais néanmoins explicite — de la foi islamique se distancient de la charia. La charia est en effet, selon la jurisprudence de la Cour européenne des droits de l'homme, incompatible avec les principes fondamentaux de la démocratie, tels qu'ils résultent de la Convention européenne de sauvegarde des Droits de l'Homme et des Libertés fondamentales (CEDH).

Les États membres du Conseil de l'Europe, dont la Belgique, sont donc habilités à lutter contre la charia. Ils peuvent exiger des mandataires élus et des agents de la fonction publique, qu'ils se distancient de la charia.

La présente proposition de loi vise à modifier les articles 1^{er} et 2 du décret du 20 juillet 1831 concernant le serment à la mise en vigueur de la monarchie constitutionnelle représentative. Ce décret du Congrès national n'est pas un décret constitutionnel. Il a la valeur et le rang d'une loi ordinaire. Dans le passé, il a déjà été modifié par voie de loi ordinaire, en l'occurrence par la loi du 23 septembre 1985.

Nous voulons modifier les formules du serment que les parlementaires fédéraux et les agents de la fonction publique doivent prêter.

Nous voulons compléter ces deux formules de serment de telle sorte que les personnes qui les prononcent se distancient, de façon indirecte mais sans équivoque, de la charia. Elles le font en jurant également fidélité aux dispositions de la Convention européenne de sauvegarde des Droits de l'Homme et des Libertés fondamentales qui, comme indiqué ci-avant, sont incompatibles avec la charia.

ARTIKELSGEWIJZE TOELICHTING**Art. 2**

De formule van de eed die federale parlementsleden moeten afleggen, werd, op verbazingwekkende wijze, niet in de Grondwet opgenomen. Die formule werd opgenomen in artikel 1 van het decreet van 20 juli 1831.

De door de federale parlementsleden af te leggen eed wordt gewijzigd. De parlementsleden moeten voortaan ook getrouwheid zweren aan de bepalingen van het Europees Verdrag tot bescherming van de rechten van de mens en de fundamentele vrijheden, waardoor zij impliciet afstand nemen van de sharia.

De formule wordt alleen opgenomen in het Nederlands. Tot heden was zij immers in het decreet van 20 juli 1831 alleen opgenomen in het Frans. Het ene plezier is het andere waard.

Art. 3

De formule van de eed van de ambtenaren wordt aangevuld. De ambtenaren zweren voortaan ook getrouwheid aan de bepalingen van het Europees Verdrag tot bescherming van de rechten van de mens en de fundamentele vrijheden, waardoor zij impliciet afstand nemen van de sharia.

Deze eedformule was door de wetgever in de drie landstalen opgesteld. Zij wordt dus ook in het voorstel in de drie landstalen opgenomen.

Filip DEWINTER (VB)
Barbara PAS (VB)
Jan PENRIS (VB)

COMMENTAIRE DES ARTICLES**Art. 2**

La formule du serment que les parlementaires fédéraux doivent prêter n'a pas été reprise dans la Constitution, ce qui a de quoi étonner. Cette formule a été intégrée dans l'article 1^{er} du décret du 20 juillet 1831.

Le serment que les parlementaires fédéraux doivent prêter est modifié. Les parlementaires devront désormais également jurer fidélité aux dispositions de la Convention européenne de sauvegarde des Droits de l'Homme et des Libertés fondamentales, renonçant ainsi implicitement à la charia.

La formule est reprise uniquement en néerlandais. Jusqu'ici, elle ne figurait en effet qu'en français dans le décret du 20 juillet 1831. La vengeance est un plat qui se mange froid.

Art. 3

La formule du serment des fonctionnaires est complétée. Les fonctionnaires jureront désormais également fidélité aux dispositions de la Convention européenne de sauvegarde des Droits de l'Homme et des Libertés fondamentales, renonçant ainsi implicitement à la charia.

Cette formule de serment a été rédigée dans les trois langues nationales par le législateur. La présente proposition de loi la reprend donc également dans les trois langues nationales.

WETSVOORSTEL**Artikel 1**

Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 74 van de Grondwet.

Zij beoogt de gedeeltelijke uitvoering van het arrest van de Grote Kamer van het Europees Hof voor de Rechten van de Mens van 13 februari 2003, in de zaak van Refah Partisi tegen Turkije, paragraaf 123, waarin het Hof verklaart dat de islamitische wet of sharia onverenigbaar is met de fundamentele beginselen van de democratie, zoals die worden verwoord door het Verdrag tot bescherming van de rechten van de mens en de fundamentele vrijheden.

Art. 2

Artikel 1 van het decreet van 20 juli 1831 betreffende de eedaflegging bij de aanvang der grondwettelijke vertegenwoordigende monarchie, wordt vervangen als volgt:

“Art. 1. De leden van de Kamer van volksvertegenwoordigers en van de Senaat zijn verplicht, alvorens hun ambt te aanvaarden, in de openbare vergadering van de Kamer waar zij deel van uitmaken, de volgende eed af te leggen:

‘Ik zweer de Grondwet en het Europees Verdrag tot bescherming van de rechten van de mens en de fundamentele vrijheden na te leven’”

Art. 3

Artikel 2 van hetzelfde decreet, gewijzigd bij de wet van 23 september 1985, wordt vervangen als volgt:

“Art. 2. Al de ambtenaren van het gerecht en van het bestuur, de officieren en onderofficieren van de gewapende macht en, in het algemeen, al de burgers belast met enig openbaar ambt of enige openbare dienst zijn verplicht, alvorens met de uitoefening van hun bediening te beginnen, de eed af te leggen in de volgende bewoordingen:

‘Ik zweer getrouwheid aan de Koning, gehoorzaamheid aan de Grondwet en aan de wetten van het Belgisch volk, en de bepalingen van het Europees Verdrag tot bescherming van de rechten van de mens en de fundamentele vrijheden na te leven.’

PROPOSITION DE LOI**Article 1^{er}**

La présente loi règle une matière visée à l'article 74 de la Constitution.

Elle vise l'exécution partielle de l'arrêt de la Grande Chambre de la Cour européenne des droits de l'homme du 13 février 2003, dans l'affaire Refah Partisi contre Turquie, paragraphe 123, où la Cour déclare que la loi islamique ou charia est incompatible avec les principes fondamentaux de la démocratie, tels qu'ils sont énoncés dans la Convention de sauvegarde des droits de l'homme et des libertés fondamentales.

Art. 2

L'article 1^{er} du décret du 20 juillet 1831 concernant le serment à la mise en vigueur de la monarchie constitutionnelle représentative est remplacé par ce qui suit:

“Art. 1^{er}. Les membres de la Chambre des représentants et du Sénat sont tenus, avant d'entrer en fonctions, de prêter, lors de la séance publique de la Chambre dont ils font partie, le serment suivant:

‘Ik zweer de Grondwet en het Europees Verdrag tot bescherming van de rechten van de mens en de fundamentele vrijheden na te leven’”

Art. 3

L'article 2 du même décret, modifié par la loi du 23 septembre 1985, est remplacé par ce qui suit:

“Art. 2. Tous les fonctionnaires de l'ordre judiciaire et administratif, les officiers et les sous-officiers des forces armées et, en général, tous les citoyens chargés d'un ministère ou d'un service public quelconque seront tenus, avant de commencer l'exercice de leurs fonctions, de prêter le serment dans la teneur qui suit:

‘Je jure fidélité au Roi, obéissance à la Constitution et aux lois du Peuple belge, et d'observer les dispositions de la Convention européenne de sauvegarde des droits de l'homme et des libertés fondamentales.’

‘Je jure fidélité au Roi, obéissance à la Constitution et aux lois du Peuple belge, et d’observer les dispositions de la déclaration européenne des droits de l’homme.’

‘Ich schwöre Treue dem König, Gehorsam der Verfassung und den Gesetzen des belgischen Volkes, und die Konvention zum Schutz der Menschenrechte und Grundfreiheiten zu beachten.’”

20 oktober 2014

Filip DEWINTER (VB)
Barbara PAS (VB)
Jan PENRIS (VB)

‘Ik zweer getrouwheid aan de Koning, gehoorzaamheid aan de Grondwet en aan de wetten van het Belgisch volk, en de bepalingen van het Europees Verdrag tot bescherming van de rechten van de mens en de fundamentele vrijheden na te leven.’

‘Ich schwöre Treue dem König, Gehorsam der Verfassung und den Gesetzen des belgischen Volkes, und die Konvention zum Schutz der Menschenrechte und Grundfreiheiten zu beachten.’”

20 octobre 2014